

Draft Regulations

Draft decree

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

Building services

— Montréal

— Levy

— Amendments

Notice is hereby given, under the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), that the Minister of State for Labour and Employment and Minister of Labour has received, from the Comité paritaire de l'entretien d'édifices publics, région de Montréal, following its meeting held on 28 April 2000, a petition requesting her to recommend to the Government that the "Regulation to amend the Levy Regulation of the Comité paritaire de l'entretien d'édifices publics, région de Montréal" be approved. Under sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that regulation, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft regulation is to remove the current obligation for skilled tradesmen or workers who are not employed by a professional employer as an employee to pay a levy to the parity committee.

A study of the matter reveals that this amendment corresponds with the provisions of the Act respecting collective agreement decrees respecting the definition of employee, is harmonized with the delimitation of the new jurisdiction of the Decree respecting building services employees in the Montréal region (R.R.Q., 1981, c. D-2, r.39) made by Order In Council No. 1382-99 dated 8 December 1999 and facilitates compliance with the requirements provided for in the decree with regard to skilled tradesmen employed by a professional employer.

According to the 1999 annual report of the Comité paritaire de l'entretien d'édifices publics, région de Montréal, that decree governs 538 employers, 7 964 employees and 650 skilled tradesmen.

Further information may be obtained by contacting M^{rs} Judith Gagnon, Direction des décrets, ministère du Travail, 200, chemin Sainte-Foy, 6^e étage, Québec (Québec) G1R 5S1 (e-mail: judith.gagnon@travail.gouv.qc.ca; telephone: 418-646-2458; fax: 418-528-0559).

Any interested person with comments to make is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Deputy Minister of Labour, 200, chemin Sainte-Foy, 6^e étage, Québec (Québec) G1R 5S1.

NORMAND GAUTHIER,
Deputy Minister of Labour

Regulation to amend the Levy Regulation of the Comité paritaire de l'entretien d'édifices publics, région de Montréal*

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2, s. 22, par. i)

1. Section 4 of the Levy Regulation of the Comité paritaire de l'entretien d'édifices publics, région de Montréal, is revoked.

2. Section 5 of that Regulation is amended by deleting the third paragraph.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3932

Draft Regulation

An Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1)

Wildlife Preserve — Îlet-aux-Alouettes

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation respecting the Îlet-aux-Alouettes Wildlife Preserve, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

* The Levy Regulation of the Comité paritaire de l'entretien d'édifices publics, région de Montréal, approved by Order in Council No. 2626-85 dated 11 December 1985 (1985, *G.O.* 2, 4379), has not been amended since that date.

The purpose of the draft Regulation is to establish standards and conditions for the use of the territory and resources of the Îlet-aux-Alouettes Wildlife Preserve.

To that end, it prohibits trapping and the entering, staying in or travelling about the territory during the period from 1 April to 15 July of each year. It also determines the conditions that must be complied with by a person who enters, stays in or travels about the wildlife preserve or engages in any activity therein.

To date, study of the matter has shown a positive impact on visitors and businesses.

Further information may be obtained by contacting:

Michel Jean
Société de la faune et des parcs du Québec
Direction des territoires fauniques et de la réglementation
675, boulevard René-Lévesque Est, 11^e étage
Québec (Québec)
G1R 5V7

Telephone: (418) 521-3880, extension 4095
Fax: (418) 646-5179
Internet: michel.jean@fapaq.gouv.qc.ca

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister responsible for Wildlife and Parks, 700, boulevard René-Lévesque Est, 29^e étage, Québec (Québec) G1R 5H1.

GUY CHEVRETTE,
Minister responsible for Wildlife and Parks

Regulation respecting the Îlet-aux-Alouettes Wildlife Preserve

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1, s. 125, pars. 1 and 3 and s. 162, par. 14)

1. This Regulation applies to the Îlet-aux-Alouettes Wildlife Preserve.
2. No person may trap in the wildlife preserve.
3. Subject to section 4, hunting is permitted in the wildlife preserve.
4. No person may, during the period from 1 April to 15 July of each year, enter, stay in or travel about the wildlife preserve or engage in any activity therein.

Notwithstanding the foregoing, a person who, in the performance of his duties, carries out scientific research, inspection, protection, supervision or maintenance work and the holder of an eiderdown permit issued in accordance with the Migratory Birds Regulations (C.R.C., c. 1035) may enter, stay in or travel about the wildlife preserve during that period.

5. No person except those referred to in the second paragraph of section 4 may, in the wildlife preserve, engage in any activity likely to modify a biological, physical or chemical element of the habitat of the common eider (*Somateria mollissima dresseri*) or that of other aquatic birds.

6. No person except for those referred to in the second paragraph of section 4 may change, move or remove the nesting boxes installed in the wildlife preserve.

7. Any person who violates any of the provisions of sections 2 to 6 is guilty of an offence.

8. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3935

Draft Regulation

Public Health Protection Act
(R.S.Q., c. P-35)

Regulation — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with section 10 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and with section 69 of the Public Health Protection Act (R.S.Q., c. P-35), that the Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Public Health Protection Act, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 60 days following this publication.

The purpose of the Regulation is to

— eliminate the fees payable for the issuance or renewal of a funeral director's permit where the funeral director's sole activity is to operate a columbarium;

— eliminate the fees payable for the operation of columbaria;

— introduce fees payable for the operation of embalming rooms.